

SPORAZUM IZMEĐU CRNE GORE I VELIKOG VOJVODSTVA LUKSEMBURG O SOCIJALNOM OSIGURANJU
CONVENTION ENTRE LE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG ET AU MONTÉNÉGRO EN MATIERE DE SECURITE SOCIALE

OBAVJEŠTENJE O OBUSTAVLJANJU ILI O UKIDANJU PRAVA NA DAVANJA U NATURI
NOTIFICATION DE SUSPENSION OU DE SUPPRESSION DU DROIT AUX PRESTATIONS EN NATURE

Član 10. stav 2, član 13 stav 2 i 3, član 14, član 15 stav 1, član 17 stav 2, član 25 stav 1 Sporazuma
Article 10 paragraphe (2), article 13 paragraphes (2 et 3), article 14, article 15 paragraphe (1), article 17 paragraphe (2) et article 25 paragraphe (1) de la Convention

Član 11. stav 1, član 12. stav 3. i član 25. stav 1. Administrativnog sporazuma
Article 11 paragraphe (1), article 12 paragraphe (3) de l'Arrangement administratif

Nadležni nosilac popunjava dio A obrasca i dostavlja dva primjerka nosiocu mjesta prebivališta koji popunjava dio B i vraća jedan primjerak nadležnom nosiocu.

L'institution compétente remplit la partie A du formulaire et adresse deux exemplaires de celui-ci à l'institution du lieu de résidence qui remplit la partie B et retourne un exemplaire à l'institution compétente.

Identifikacioni broj u Luksemburgu / N° d'identification au Luxembourg

JMBG u Crnoj Gori / N° d'assuré au Monténégro.....

Obavještenje / Notification

1	Nosilac mjesta prebivališta / Institution du lieu de résidence
1.1	Naziv / Dénomination
1.2	Adresa /Adresse

2	Lice na koje se odnosi / Personne concernée
2.1	Prezime / Noms Djevojačko prezime / Nom de naissance
2.2	Ime /Prénoms
2.3	Datum rođenja / Date de naissance
2.4	Adresa / Adresse

3	Članovi porodice / Membre de la famille
3.1	Prezime / Noms
3.2	Ime / Prénoms
3.3	Datum rođenja / Date de naissance
3.4	Adresa / Adresse
3.5	JMBG u Crnoj Gori / N° d'assuré au Monténégro.....
	Identifikacioni broj u Luksemburgu / N° d'identification au Luxembourg.....

4. Pravo na davanja potvrđeno u našem obrascu od obustavljeno je ili ukinuto zbog sljedećeg razloga:

Le droit à prestations attesté par notre formulaire.....du.....a été suspendu ou supprimé pour le motif suivant:

- 4.1 ☐ Lice navedeno u rubrici 2 prestalo je da bude osigurano u
La personne désignée au cadre 2 a cessé d'être assurée au
.....
- 4.2 ☐ Penzija ili renta lica navedenog u rubrici 2 obustavljena je ili ukinuta u
La pension ou la rente de la personne désignée au cadre 2 est suspendue ou supprimée au
.....
- 4.3 ☐ Lica evidentirana kod vas više ne prebivaju u vašoj zemlji od
Les personnes inscrites chez vous ne résident plus dans votre pays depuis le
.....
- 4.4 ☐ Korisnik prava na davanje umro je dana
Le titulaire du droit à prestations est décédé le
.....
- 4.5 ☐

5 Nadležni nosilac / Institution compétente

- 5.1 Naziv / Dénomination
.....
- 5.2 Adresa / Adresse
.....
.....
- 5.3 Pečat / Cachet 5.4 Datum / Date
.....
- 5.5 Potpis ovlašćenog lica / Signature
.....

B. Potvrda o prijemu**Accusé de réception**

6 Obavještenje iz dela A stiglo nam je dana
 La notification contenue à la partie A ci-avant nous est parvenue le.....

7 Korišćenje davanja u naturi je ☐ obustavljeno ☐ ukinuto počevši od
 Le bénéfice des prestations en nature est ☐ suspendu ☐ supprimé à partir du

8 Nosilac mjesta prebivališta / Institution du lieu de résidence

8.1 Naziv / Dénomination

8.2 Adresa / Adresse

8.3 Pečat / Cachet

8.4 Datum / Date

8.5 Potpis ovlašćenog lica / Signature